

Meena Singelee, Acronym Junior Associate, con aportes de Rebecca Johnson, Naciones Unidas, Nueva York, 17 may 2010.

En las sesiones abiertas durante la semana previa y el lunes a la mañana (10 de mayo), el Comité Principal III , conducido por el Embajador Takeshi Nakane (Japón) ha estado realizando encuentros para discutir asuntos relativos a energía nuclear, los dos aspectos de seguridad (safety and security) y los asuntos institucionales. De modo similar a los Comités Principales I y II, muchas de las presentaciones se superpusieron y otras resaltaron divisiones sobre temas familiares.

Un apoyo considerable fue expresado hacia el rol del OIEA en términos de cooperación técnica y hacia proveer a la Agencia con los recursos humanos, técnicos y financieros para llevar a cabo su mandato.

Los miembros de la Liga Árabe también expresaron su familiar condena a las transferencias de tecnología y cooperación con Israel. Los No-alineados (NAM) continuaron sosteniendo su “derecho inalienable” a los usos pacíficos de la energía nuclear mientras también levantaban sus reparos acerca de las propuestas que eran vistas como restringiendo el derecho de los estados a retirarse del TNP, tal cual como está provisto en el artículo X. En este asunto las líneas divisorias son profundas.

Por favor notar que la mayoría si no todas las declaraciones formales está disponible en [Reaching Critical Will](#)

Después de las declaraciones formales, el Comité Principal III llevó a cabo algunos debates interactivos limitados, que están resumidos más abajo. Las declaraciones fueron repetitivas, pero las interacciones entre los estados-parte han sido diversas y algunas veces dieron lugar a intercambios acalorados.

El viernes, se distribuyó en borrador de reporte del Comité III y el grupo de No-alineados (NAM) se reunió para discutir los reportes interinos. Las discusiones han comenzado el lunes sobre la base de tal borrador. Aunque los debates son filosos por momentos, hay todavía un aura de optimismo prudente en la sala, entonces podemos todavía tener la esperanza respecto de alguna forma de consenso en el Comité Principal III.

Energía nuclear

Los miembros del TNP re-enfatizaron su “derecho inalienable” de acceder a la energía nuclear para usos pacíficos, destacando el rol crecientemente crucial de la tecnología nuclear en el

desarrollo sustentable, proveyendo electricidad y asistiendo en salud, agricultura y otros. La necesidad de reconocer más allá los objetivos del programa de cooperación técnica del OIEA fue también puesto de manifiesto en las sesiones.

La declaración del Movimiento de No-alienados levantó altas expectativas en la Conferencia de Revisión y remarcó que algunas de sus prioridades para el documento final de la Conferencia sería asegurar que: -Nada en el tratado debería ser interpretado como para afectar el derecho inalienable de las partes para desarrollar, investigar, producir y usar energía nuclear para propósitos pacíficos de una forma no discriminatoria en línea con los Artículos I y II. -El tratado no sea re-interpretado en términos de derechos de los miembros a acceder a la cooperación técnica entre ellos o con organizaciones internacionales. -Que no sean impuestas restricciones innecesarias o indebidas a las exportaciones de países en desarrollo en cuanto a materiales, equipo y tecnología que están destinadas a usos pacíficos. - Las transferencias o uso de equipo nuclear o material para fines pacíficos no debería ser prohibida debida a al sensibilidad pero debe estar sujetas a salvaguardias totales del OIEA.

Las garantías de provisión de combustible nuclear y la multilateralización del ciclo de combustible fueron también traídas por varios estados. La declaración de Suecia reiteró la necesidad de garantías multilaterales de combustible y el trabajo del OIEA en esta área en particular. Suecia también resaltó con convicción la que la disponibilidad de tales garantías podría proveer un mecanismo útil para asegurar el suministro a estados donde hay necesidades imprevistas de LEU, mientras que al mismo tiempo, no se infrinjan los derechos de los estados bajo el TNP.

Suecia indicó que dos aspectos positivos de estas garantías podría ser una seguridad reforzada de suministro que a su vez aumenta la estabilidad y la confianza de los estados iniciando programas pacíficos, y como una medida de construcción de confianza en cuanto a no proliferación respecto del ciclo de combustible.

La declaración de Sudáfrica también promovió la cooperación internacional en actividades pacíficas bajo el artículo III del TNP, a través del intercambio de información científica para desarrollar aplicaciones de energía nuclear. Irak dijo que el establecimiento de un banco de uranio requiere un estudio más detallado.

Para otros estados, ocuparse de los extremos inicial y final del ciclo de combustible nuclear era también un tema que necesitaba tener la debida consideración durante las próximas semanas. La República de Corea indicó que la “debida consideración debería ser también dada a la gestión de residuos”. Nueva Zelanda también levantó el tema de “reprocesamiento, combustible gastado y gestión de residuos” como necesidades reales que tienen que ser estudiadas como parte del desarrollo de un ciclo de combustible multilateral.

Mientras Francia reconoció el derecho soberano de los estados de acceder a la energía nuclear para fines pacíficos, el Embajador Florence Mangin, indicó que “un estado que falla en sus obligaciones respecto de no-proliferación e implementación de las salvaguardias del OIEA, o para quien el propósito pacífico de sus actividades no puede ser verificado, no debería tener los beneficios del Artículo IV” y reiteró que los estados no pueden “demandar cooperación

nuclear civil” y al mismo tiempo, “renegar de sus obligaciones internacionales”.

Los Emiratos Arabes Unidos, resaltaron la necesidad de reforzar la confianza internacional y alentar la adopción de más proyectos relacionados a aplicaciones pacíficas. Urgieron a las partes a actuar de una manera responsable en línea con sus obligaciones y en línea con: - La adopción de una total transparencia en sus programas pacíficos - Con una adhesión al régimen de salvaguardias totales del OIEA y cooperando completamente con al Agencia para permitir una complete verificación de los programas y facilidades nucleares de las partes. - Adoptando medidas adecuadas para construir confianza respecto de dichos programas y actividades.

La UAE también urgió a apoyar completamente a la Agencia en fortalecer y desarrollar el uso de la energía nuclear para fines pacíficos así como alentar todo tipo de investigación y cooperación en intercambio científico-técnico.

Seguridad nuclear (safety)

En este tema, la declaración de Argentina llevó a lo siguiente: - Las actividades nucleares con fines pacíficos deberían tener standards de seguridad y protección física internacionalmente aceptados. - La importancia de la cooperación internacional para impulsar la seguridad nuclear - La gestión de los residuos radioactivos - Urgir a todos los estados que no lo han hecho todavía a ratificar las convenciones relevantes en este campo.

Las Filipinas también resaltaron la seguridad nuclear (safety) como uno de los temas clave que necesitan ser tomados y dijeron que es necesaria la cooperación internacional través del OIEA para lograr avances significativos en este tema.

Nueva Zelanda reconoció “la responsabilidad primaria de los estados individuales para mantener la seguridad de las instalaciones nucleares en sus territorios...y la crucial importancia de una adecuada infraestructura nacional, técnica, humana, y regulatoria en cuanto a radiaciones nucleares, transporte y seguridad de los residuos radioactivos”.

Seguridad nuclear (security)

Un aspecto común que fue resaltado es la necesidad de prevenir el terrorismo nuclear a través de la protección del material nuclear. De nuevo, muchos estados expresaron beneplácito por la cumbre de seguridad nuclear del presidente Obama del mes pasado en Washington DC. Una tendencia que emergió durante las sesiones fue las declaraciones urgiendo a los miembros a firmar la Enmienda de la Convención de Protección Física de Material Nuclear. Ucrania repitió su decisión tomada el mes pasado de “deshacerse de todos los inventarios nacionales de uranio altamente enriquecido para antes de 2010” con asistencia financiera suficiente y llamando a todos los estados que todavía no lo han hecho a acceder y a implementar todas las convenciones relevantes del OIEA.

Noruega urgió a los estados partes del TNP a firmar, ratificar e implementar la Enmienda de la Convención de Protección Física de Material Nuclear la Convención acerca del Terrorismo Nuclear y para que el OIEA juegue un rol clave en este contexto así como también en el transporte de material nuclear.

Asuntos institucionales y reforma

Todos los estados reiteraron su compromiso de reforzar los objetivos del OIEA y de proveer a la Agencia con la asistencia humana, técnica y financiera. Los estados también dieron la bienvenida al anuncio realizado por la Secretaria de Estado de Estados Unidos de los 50 millones de dólares para cooperación técnica. Se decidió también que los asuntos institucionales serían discutidos en el Cuerpo Subsidiario 3.

La declaración de la Unión Europea enfatizó que “la UE continuará brindando un soporte completo a las actividades para un efectivo y eficiente OIEA que tenga los recursos suficientes para cumplir con su mandato... para los usos pacíficos de la energía nuclear, promoviendo la seguridad nuclear en sus dos formas, y fortaleciendo salvaguardias efectivas para prevenir la proliferación nuclear”.

Los estados sin armas nucleares también resaltaron que los que poseen armas nucleares no deberían empujar el tema de presionar para que el Protocolo Adicional se convierta en norma del OIEA o en pre-condición para la cooperación en usos pacíficos.

México indicó que desde una perspectiva legal, el tratado no está en línea con muchas áreas de la ley internacional ya que todavía no ha efectuado la transición desde su codificación a su implementación.

Artículo X y retiro

Los estados sin armas nucleares hicieron notar que el Artículo X está en riesgo de ser re-interpretado por los estados con armas nucleares y que finalmente queda en manos de los derechos soberanos de los estados retirarse del tratado si la membresía no es más del interés de los estados. La declaración de Japón, como la de la mayoría de los demás estados, reconoce en su máxima extensión los derechos soberanos de los estados en relación con el Artículo X pero también señalaba que se requerían esfuerzos colectivos para asegurar que los violadores no quedaran en libertad de abusar de las provisiones.

Japón también sugirió que “el asunto debería ser considerado sin revisar el Artículo X” y “que le gustaría tomar el tema en mayor profundidad en las deliberaciones del cuerpo subsidiario”.

El Embajador Maged Abdelaziz, en la declaración de Egipto también va sobre el tema, indicando que la preocupación de Egipto tenía que ver con los “intentos de restringir el derecho

a retirarse del tratado, un derecho garantizado por el Artículo X del TNP, y por la ley internacional” mientras que señaló la falla de percibir la no-adherencia al TNP como planteando una amenaza a la paz y seguridad internacional”.

Colombia también dijo que se opondría a modificaciones a las provisiones del Artículo X y a la re-interpretación de textos que finalmente debilitarían el régimen.

En cuanto al retiro, los Estados Unidos y la Unión Europea afirmaron su intención de distribuir un texto respecto del tema separadamente al SB3 cuando se reúna durante esta semana.

Líbano pareció aplicar la nota de llamado de atención respecto del Artículo X que la Liga Árabe y otros aplicaron al Protocolo Adicional, diciendo: “deberíamos ser cuidadosos de modo de no desdibujar las fronteras entre lo que es legalmente vinculante para los estados-partes, lo que es voluntariamente acordado, y lo que podrían ser deseables medidas de confianza”.

Interacciones post-declaración en el Comité Principal III

Las interacciones entre las partes del TNP que han tenido lugar en las subsiguientes tres sesiones han sido sorprendentes en cuanto a los tópicos de discusión en el Comité III.

En la sesión final del viernes a la mañana, Irán vocalizó sus preocupaciones respecto de los procedimientos relativos al reporte, que se emitió más tarde ese día. Las preocupaciones de Irán, como se expresaron en el Comité III, se relacionaban específicamente a si habría oportunidades abiertas a las delegaciones para brindar sus propios puntos de vista para ser reflejados en el reporte y si el lenguaje usado reflejaría completamente los debates que tuvieran lugar cada mañana.

El responsable del Comité Embajador Nakane, clarificó que debería haber algún lenguaje específico, que pudiera ser agregado, que podría ser propuesto, y que se anticipaba y esperaba que el reporte pudiera reflejar completamente los procedimientos del Comité Principal.

Egipto dejó claro que para que algún lenguaje fuera aceptable por dicha delegación el reporte del Comité principal debería contener los siguientes elementos: - Clarificación respecto de los enfoques multilaterales incluyendo las garantías de combustible y el banco en la parte final de ciclo de combustible nuclear. - Una afirmación clara de que la elegibilidad para beneficiarse con el banco de combustible requeriría la implementación de las salvaguardias totales de la Agencia y un acuerdo legalmente vinculante respecto de no desarrollar o buscar adquirir materiales nucleares para propósitos militares (un elemento que apunta a estados actualmente fuera del TNP que han recibido transferencias de estados dentro del régimen). - Acuerdos regionales y multilaterales para brindar tales enfoques y garantías.

El consenso entre todas las partes es posible pero está todavía un poco lejos. Mientras que parece haber algún acuerdo en áreas particulares, hay todavía una amplia brecha en otras.

Quizás el punto más alto de la lista es la necesidad de reafirmar que el rol del OIEA es asegurar los usos pacíficos de la energía nuclear a través de la cooperación técnica y proveerlo de los recursos humanos técnicos y financieros para poder enfrentar la creciente carga de trabajo.

Muchos estados sin armas nucleares están también viendo de reafirmar su derecho inalienable a los usos pacíficos de una manera no discriminatoria. Muchas de esas partes, llevadas por el NAM están también trabajando en asegurar que el Protocolo Adicional permanezca como un compromiso voluntario más que como una medida vinculante legalmente impuesta a cada uno – una visión no compartida por las partes.

En el asunto del banco de combustible y la multilateralización del ciclo de combustible, muchos estados han notado con preocupación, la disparidad entre las reglas para los estados partes no-nucleares y aquellos fuera del régimen. Varios estados continúan afirmando, en forma similar a Egipto, que todos los estados que se benefician con el banco de combustible deberían no solo ser miembros del OIEA pero también deberían estar bajo salvaguardias totales y ser signatarios del NPT– de nuevo, un área que requerirá mucho compromiso si tiene que ser adoptada en el documento final.

Traducción: Fundación NPSGlobal

[Volver](#)